

دعائے کمیل



یہ کتاب برقی شکل میں نشر ہوئی ہے اور شبکہ الامامین الحسنین (علیہما السلام) کے گروہ علمی کی نگرانی میں تنظیم ہوئی ہے

دعاء کیل

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِناَمِ خِداِئِ رَحْمٰنِ وَرَحِیْمِ

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِیْ وَ سِعَتْ كُلُّ شَیْءٍ، وَ بِقُوَّتِكَ الَّتِیْ قَهَرْتَ

خِدا یا می ر اسوا ل اس رحمت کے واسطے سے ہے جو ہر شے پر محیط ہے۔ اس قوت کے واسطے سے ہے جو ہر چیز پر حاوی ہے

بِهَا كُلُّ شَیْءٍ، وَ خَضَعَ لَهَا كُلُّ شَیْءٍ، وَ ذَلَّ لَهَا كُلُّ شَیْءٍ، وَ یَجْبُوتُكَ الَّتِیْ غَلَبْتَ

اور اس کے لئے ہر شے خاضع اور متواضع ہے۔ اس جبروت کے واسطے سے ہے جو ہر شے پر غالب ہے اور اس عزت کے

واسطے سے ہے

بِهَا كُلُّ شَیْءٍ، وَ بَعِزَّتِكَ الَّتِیْ لَا یُفُوْمُ لَهَا شَیْءٌ، وَ بِعِظَمَتِكَ الَّتِیْ مَلَأَتْ كُلَّ

جس کے مقابلہ میں کسی میں تاب مقاومت نہیں ہے۔ اس عظمت کے واسطے سے ہے جس نے ہر چیز کو پر کر دیا ہے

شَیْءٍ، وَ بِسُلْطَانِكَ الَّذِیْ عَلاَ كُلَّ شَیْءٍ، وَ بِوَجْهِكَ الْبَاقِیَ بَعْدَ فَنَاءِ كُلِّ شَیْءٍ،

اور اس سلطنت کے واسطے سے ہے جو ہر شے سے بلند تر ہے۔ اس ذات کے واسطے سے ہے جو ہر شے کی فنا کے بعد بھی باقی

رہنے والی ہے

وَ بِاَسْمَائِكَ الَّتِیْ مَلَأَتْ اَرْكَانَ كُلِّ شَیْءٍ، وَ بِعِلْمِكَ الَّذِیْ اَحاطَ بِكُلِّ شَیْءٍ،

اور ان اسماء مبارکہ کے واسطے سے ہے جن سے ہر شے کے ارکان معمور ہیں۔ اس علم کے واسطے سے ہے جو ہر شے کا احاطہ

کئے ہوئے ہے

وَ بُنُوْرٍ وَ وَجْهِكَ الَّذِیْ اَضَاءَ لَهُ كُلُّ شَیْءٍ، یا نُورُ یا قُدُّوسُ، یا اَوَّلَ الْاَوَّلِیْنَ، وَ یا اَخِرَ الْاَخِرِیْنَ

اور اس نور ذات کے واسطے سے ہے جس سے ہر شے روشن ہے۔ اے نور، اے پاکیزہ صفات، اے اولین سے اول اور

آخرین سے آخر۔

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ الذُّنُوْبَ الَّتِیْ تَهْتِكُ الْعِصْمَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ الذُّنُوْبَ الَّتِیْ تُنْزِلُ النَّقْمَ

خِدا یا می رے گناہوں کو بخش دے جو ناموس کو بڑھ لگا دیتے ہیں۔ ان گناہوں کو بخش دے جو نزول عذاب کا باعث ہوتے ہیں۔

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ الذُّنُوْبَ الَّتِیْ تُعْیِّرُ النَّعْمَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِیْ الذُّنُوْبَ الَّتِیْ تُحَسِّسُ

ان گناہوں کو بخش دے جو نعمتوں کو متغیر کر دیا کرتے ہیں۔ ان گناہوں کو بخش دے جو دعاوں کو تیری بارگاہ تک پہنچنے سے

روک دیتے ہیں۔

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تَقَطَّعَ الرَّجَاءَ الدُّعَاءَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي الذُّنُوبَ الَّتِي تُنَزِلُ الْبَلَاءَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ
أَذْنَبْتُهُ، وَكُلَّ خَطِيئَةٍ أَحْطَأْتُهَا

ان گناہوں کو بخش دے جو امیدوں کو منقطع کر دیتے ہیں۔ ان گناہوں کو بخش دے جو فزول بلاء کا سبب ہوتے ہیں۔ خدایا
میرے تمام گناہوں اور میری تمام خطاوں کو بخش دے۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِذِكْرِكَ، وَأَسْتَشْفِعُ بِكَ إِلَى نَفْسِكَ، وَأَسْأَلُكَ
خدایا میں تیری یاد کے ذریعہ تجھ سے قریب ہو رہا ہوں اور تیری ذات ہی کو تیری بارگاہ میں شفیع بنا رہا ہوں تیرے کرم کے
سہارے میرا سوال ہے

بُجُودِكَ أَنْ تُدَيِّنِي مِنْ قُرْبِكَ، وَأَنْ تُوزِعَنِي شُكْرَكَ، وَأَنْ تُلْهِمَنِي ذِكْرَكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

کہ مجھے اپنے سے قریب بنا لے اور اپنے شکر کی توفیق عطا فرما اور اپنے ذکر کا الھام کرامت فرما۔ خدایا میں نہایت درجہ

سُؤَالَ خَاضِعٍ مُتَذَلِّلٍ خَاشِعٍ أَنْ تُسَلِّحَنِي وَتَرْحَمَنِي وَتَجْعَلَنِي بِقِسْمِكَ رَاضِيًا

خشوع، خضوع اور ذلت کے ساتھ یہ سوال کر رہا ہوں کہ میرے ساتھ مہربانی فرما۔ مجھ پر رحم کر اور جو کچھ مقدر میھے مجھے
قَانِعًا، وَفِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ مُتَوَاضِعًا

اسی پر قانع بنا دے مجھے ہر حال میں تواضع اور فروتنی کی توفیق عطا فرما۔

اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ سُؤَالَ مَنْ اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ، وَأَنْزَلَ بِكَ عِنْدَ الشَّدَائِدِ

خدایا میرا سوال اس بے نوا جیسا ہے جس کے فاقے شدید ہوں اور جس نے اپنی حاجتیں تیرے سامنے رکھ دی ہوں

حَاجَتَهُ، وَعَظُمَ فِيمَا عِنْدَكَ رَغْبَتُهُ اللَّهُمَّ عَظُمَ سُلْطَانُكَ، وَعَظَمَ مَكَانُكَ، وَخَفِيَ

اور جس کی رغبت تیری بارگاہ میں عظیم ہو۔ خدایا تیری سلطنت عظیم۔ تیری منزلت بلند۔ تیری تدبیر مخفی۔

مَكْرُوكٍ، وَظَهَرَ أَمْرُكَ، وَعَظَمَ قَهْرُكَ، وَجَرَتْ قُدْرَتُكَ، وَلَا يُمَكِّنُ الْفِرَاقُ مِنْ حُكُومَتِكَ

تیرا امر ظاہر۔ تیرا قہر غالب اور تیری قدرت نافذ ہے اور تیری حکومت سے فرار ناممکن ہے۔

اللَّهُمَّ لَا أَجِدُ لِذُنُوبِي غَافِرًا، وَلَا لِقَبَائِحِي سَانِرًا، وَلَا لِشَيْءٍ مِنْ عَمَلِي الْقَبِيحِ

خدایا میرے گناہوں کے لئے بخشنے والا۔ میرے عیوب کے لئے پردہ پوشی کرنے والا، میرے قبیح اعمال

بِالْحَسَنِ مُبَدِّلًا غَيْرَكَ، لِإِلَهِ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي،

کو نیکیوں میں تبدیل کرنے والا تیرے علاوہ کوئی نہیں ہے۔ تو وحدہ لا شریک، پاکیزہ صفات اور قابل حمد ہے۔ خدایا میں نے اپنے

نفس پر ظلم کیا ہے۔

وَتَجَرَّاتٍ بَجْهَلِي، وَسَكَنْتُ إِلَى قَدِيمِ ذِكْرِكَ لِي، وَمِنْكَ عَلَيَّ

اپنی جھالت سے جسارت کی ہے اور اس بات پر مطمئن بیٹھا ہوں کہ تو نے مجھے ہمیشہ یاد رکھا ہے اور ہمیشہ احسان فرمایا ہے۔
 اللَّهُمَّ مَوْلَايَ كَمْ مِنْ قَبِيحٍ سَتَرْتَهُ، وَكَمْ مِنْ فَادِحٍ مِنَ الْبَلَاءِ أَقَلْتَهُ، وَكَمْ مِنْ

خدایا میرے کتنے ہی عیب بیجھتے تھے تو نے چھپا دیا ہے اور کتنی ہی عظیم بلائیں ہیں جن سے تو نے بچایا ہے۔ کتنی ٹھوکریں ہیں
 عَثَارِ وَقَيْتَهُ، وَكَمْ مِنْ مَكْرُوهٍ دَفَعْتَهُ، وَكَمْ مِنْ ثَنَاءٍ جَمِيلٍ لَسْتُ أَهْلًا لَهُ نَشَرْتَهُ
 جن سے تو نے سنبھالا ہے اور کتنی برائیاں ہیں جنھیں تو نے ٹالا ہے۔ کتنی ہی اچھی تعریفیں ہیں جن کا میں اہل نہیں تھا اور تو نے
 میرے بارے میں انھیں نشر کیا ہے۔

اللَّهُمَّ عَظُمَ بَلَائِي، وَأَفْرَطَ بَيْسُؤُهُ حَالِي، وَقَصُرَتْ بِيَأْغَمَالِي، وَقَعَدَتْ

خدایا میری مصیبت عظیم ہے۔ میری بد حالی حد سے آگے بڑھی ہوئی ہے۔ میرے اعمال میں کوتاہی ہے مجھے کمزوریوں
 بِيَأْغَمَالِي، وَحَبَسَنِي عَنْ نَفْعِي بُعْدَ أَمَلِي وَحَدَعْتَنِي الدُّبْيَا بَعْرُورِهَا وَنَفْسِي بِجِنَائِهَا
 کی زنجیروں نے جکڑ کر بٹھا دیا ہے اور مجھے دور دراز امیدوں نے فوائد سے روک دیا ہے، دنیا نے دھوکہ میں مبتلا رکھا ہے اور نفس
 نے خیانت اور ٹال مٹول میں مبتلا رکھا ہے۔

وَمَطَالِي يَا سَيِّدِي، فَأَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ أَنْ لَا يَحْجُبَ عَنْكَ دُعَائِي سُوءَ عَمَلِي وَفِعَالِي،

میرے آقا و مولا! تجھے تیری عزت کا واسطہ۔ میری دعاؤں کو میری بد اعمالیاں روکنے نہ پائیں اور میں
 وَلَا تُفْضَخْنِي بِخَفِيِّ مَا أَطَّلَعْتَ عَلَيْهِ مِنْ سِرِّي، وَلَا تُعَاجِلْنِي بِالْعُقُوبَةِ عَلَى مَا عَمِلْتُهُ

اپنے مخفی عیوب کی بنا پر برسر عام رسوا نہ ہونے پاؤں۔ میں نے تنہائیوں میں جو غلطیاں کی ہیں ان کی سزا فی الفور نہ
 فَيَحْلُوَاتِي مِنْ سُوءِ فِعَالِي وَإِسَائِي، وَدَوَامِ تَفْرِيطِي وَجَهَالَتِي، وَكَثْرَةِ شَهَوَاتِي وَغَفْلَتِي

ملنے پائے، چاہے وہ غلطیاں بد عملی کی شکل میں ہوں یا بے ادبی کی شکل میں، مسلسل کوتاہی ہو یا جھالت یا کثرت خواہشات و
 غفلت۔

وَكَنِ اللَّهُمَّ بِعِزَّتِكَ لِي فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ رُؤُوفًا، وَعَلَيَّ فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ

خدایا مجھ پر ہر حال میں مہربانی فرما اور میرے اوپر تمام معاملات میں کرم فرما۔ خدایا۔ پروردگار۔ میرے پاس
 عَطُوفًا، إلهي يَا مَوْلَايَ أَجْرِيَتْ عَلَيَّ حُكْمًا اتَّبَعْتُ فِيهِ هَوَى نَفْسِي، وَلَمْ أَحْتَسِرْ فِيهِ مِنْ

تیرے علاوہ کون ہے جو میرے نقصانات کو دور کر سکے اور میرے معاملات پر توجہ فرما سکے۔

إلهي وَمَوْلَايَ أَجْرِيَتْ عَلَيَّ حُكْمًا اتَّبَعْتُ فِيهِ هَوَى نَفْسِي، وَلَمْ أَحْتَسِرْ فِيهِ مِنْ

خدایا مولایا۔ تو نے مجھ پر احکام نافذ کئے اور میں نے خواہش نفس کا اتباع کیا اور اس بات کی پروا نہ کی کہ دشمن

تَزِينِ عَدُوِّي، فَغَرَّبَنِي بِمَا هَوَى وَأَسْعَدَهُ عَلَى ذَلِكَ الْقَضَاءِ فَتَجَاوَزْتُ بِمَا جَرَى عَلَيَّ مِنْ

(شیطان) مجھے فریب دے رہا ہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے خواہش کے سہارے مجھے دھوکہ دیا اور میرے مقدر نے بھی اس کا ساتھ دے دیا

ذٰلِكَ بَعْضَ حُدُودِكَ، وَخَالَفْتُ بَعْضَ اٰمِرِكَ

اور میں نے تیرے احکام کے معاملہ میں حدود سے تجاوز کیا اور تیرے بہت سے احکام کی خلاف ورزی کر بیٹھا۔
فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ فَيَجْمِعُ ذٰلِكَ، وَلَا حُجَّةَ لِي فِيمَا جَرَى عَلَيَّ فِيهِ قَضَاؤُكَ،

بھر حال اس معاملہ میں میرے ذمہ تیری حمد بجالانا ضروری ہے اور اب تیری حجت ہر مسئلہ میں میرے اوپر تمام ہے اور

میرے پاس

وَالزَّمَنِيحُكْمُكَ وَبَلَاؤُكَ، وَقَدْ أَتَيْتُكَ يَا اِلٰهِي بَعْدَ تَفْصِيْرِي وَاِسْرَافِي عَلَيَّ نَفْسِي،

تیرے فیصلہ کے مقابلہ میں اور تیرے حکم و آزمائش کے سامنے کوئی حجت و دلیل نہیں ہے۔ اب میں ان تمام کوتاہیوں اور

اپنے نفس پر تمام زیادتیوں

مُعْتَدِرًا نَادِمًا مُنْكَسِرًا مُسْتَقِيْلًا مُسْتَغْفِرًا مُنِيْبًا مُقِرًّا مُذْعِنًا مُعْتَرِفًا، لَا اَجْدُ مَفْرَأًا لِمَا كَانَ مِنِّي،

کے بعد تیری بارگاہ میں ندامت انکسار، استغفار، انابت، اقرار، اذعان، اعتراف کے ساتھ حاضر ہو رہا ہوں کہ میرے پاس ان

گناہوں سے بھاگنے کے لئے کوئی

وَلَا مَفْرَعًا تَوَجَّهْتُ اِلَيْهِ فَيَا مُرِي غَيْرَ قَبُوْلِكَ عُذْرِي، وَاِدْخَالَكَ اِيَّايَ فِي سَعَةِ رَحْمَتِكَ

جائے فرار نہیں ہے اور تیری قبولیت معذرت کے علاوہ کوئی پناہ گاہ نہیں ہے۔ صرف ایک ہی راستہ ہے کہ تو اپنی رحمت کاملہ

میں داخل کر لے۔

اَللّٰهُمَّ فَاقْبَلْ عُذْرِي، وَاَرْحَمْ شِدَّةَ ضُرِّي، وَفُكِّنِيْمِنْ شِدِّ وَاثْقِي، يَا رَبِّ اَرْحَمْ ضَعْفَ بَدَنِي،

لہذا پروردگار میرے عذر کو قبول فرما۔ میری شدت مصیبت پر رحم فرما مجھے شدید قید و بند سے نجات عطا فرما۔ پروردگار میرے

بدن کی کمزوری،

وَرِقَّةَ جِلْدِي، وَدِقَّةَ عَظْمِي، يَا مَنْ بَدَأَ خَلْقِي وَذَكَرِي وَتَرَبَّيْتِي وَبَرَّيْتِي وَتَعَدَّيْتِي هَبْنِي لِابْتِدَاءِ

میرے جلد کی نرمی اور میرے استخوان کی باریکی پر رحم فرما۔ اے میرے پیدا کرنے والے۔ اے میرے تربیت دینے والے۔

كَرَمِكَ وَسَالِفِ بَرِّكَ بِي

اے نیکی کرنے والے! اپنے سابقہ کرم اور گذشتہ احسانات کی بنا پر مجھے معاف فرما دے۔

يَا اِلٰهِي وَسَيِّدِي وَرَبِّي، اَتَّرَاكَ مُعَذِّبِي بِنَارِكَ بَعْدَ تَوْحِيدِكَ، وَبَعْدَ مَا نَطَوَيْ

پروردگار! کیا یہ ممکن ہے کہ میرے عقیدہ توحید کے بعد بھی تو مجھ پر عذاب نازل کرے، یا میرے

عَلَيْهِ فَلْيَمِمْ مَعْرِفَتِكَ، وَهَجِّجْ بِهِ لِسَانِي مَنْ ذَكَرَكَ، وَاعْتَقِدْهُ ضَمِيرِي مَنْ
 دل میں اپنے معرفت کے باوجود مجھے مورد عذاب قرار دے کہ میری زبان پر مسلسل تیرا ذکر اور میرے دل میں برابر اسے برباد
 بھی کر دے،

حُبِّكَ، وَبَعْدَ صِدْقِ اعْتِرَافِي وَدُعَائِي خَاضِعاً لِرُبُوبِيَّتِكَ، هَيْهَاتَ، أَنْتَ أَكْرَمُ مِنْ أَنْ تُضَيِّعَ
 تیری محبت جاگزیں رہی ہے۔ میں صدق دل سے تیری ربوبیت کے سامنے خاضع ہوں۔ اب بھلا یہ کیسے ممکن ہے کہ جسے تو نے
 پالا ہے

مَنْ رَبِّيَّتَهُ، أَوْ تُبْعَدَ مَنْ أَدْنَيْتَهُ، أَوْ تُشْرَدَ مَنْ أَوْيْتَهُ، أَوْ تُسَلِّمَ إِلَى الْبَلَاءِ مَنْ كَفَيْتَهُ وَرَحِمْتَهُ
 جسے تو نے قریب کیا ہے اسے دور کر دے۔ جسے تو نے پناہ دی ہے اسے راندہ درگاہ بنا دے اور جس پر تو نے مہربانی کی ہے اسے
 بلاؤں کے حوالے کر دے۔

وَلَيْتَ شِعْرِي يَا سَيِّدِي وَالْهِي وَمَوْلَايَا تَسْلُطُ النَّارَ عَلَى وُجُوهِ خَرَّتْ لِعَظَمَتِكَ
 میرے سردار۔ میرے خدا میرے مولا! کاش میں یہ سوچ بھی سکتا کہ جو چہرے تیرے سامنے سجدہ ریز رہے ہیں ان پر بھی
 تو آگ کو مسلط کر دے گا

سَاجِدَةً، وَعَلَى أَلْسِنٍ نَطَقَتْ بِتَوْحِيدِكَ صَادِقَةً، وَبِشُكْرِكَ مُادِحَةً، وَعَلَى قُلُوبٍ
 اور جو زبانیں صداقت کے ساتھ صرف توحید کو جاری کرتی رہی ہیں اور تیری حمد و ثنا کرتی رہی ہیں یا جن دلوں کو تحقیق کے
 ساتھ تیری خدائی

اعْتَرَفَتْ بِأَهْلِيَّتِكَ مُحَقِّقَةً، وَعَلَى ضَمَائِرِ حَوْتٍ مِنَ الْعِلْمِ بِكَ حَتَّى صَارَتْ خَاشِعَةً، وَ
 کا اقرار ہے یا جو ضمیر تیرے علم سے اس طرح معمور ہیں کہ تیرے سامنے خاضع و خاشع ہیں یا جو اعضاء و جوارح تیرے مراکز
 عَلَى جَوَارِحٍ سَعَتْ إِلَى أَوْطَانِ تَعْبُدِكَ طَائِعَةً، وَأَشَارَتْ بِاسْتِغْفَارِكَ مُذْعِنَةً
 عبادت کی طرف ہنسی خوشی سبقت کرنے والے ہیں اور تیرے استغفار کو یقین کے ساتھ اختیار کرنے والے ہیں؛ ان پر بھی
 تو عذاب کرے گا۔

مَا هَكَذَا الظَّنُّ بِكَ، وَلَا أَخْبِرُ نَابِضِيكَ عَنْكَ يَا كَرِيمُ يَا رَبِّ، وَأَنْتَ تَعْلَمُ
 ہرگز تیرے بارے میں ایسا خیال بھی نہیں ہے اور نہ تیرے فضل و کرم کے بارے میں ایسی کوئی اطلاع ملی ہے۔
 ضَعْفِيَعَنْ قَلِيلٍ مِنْ بَلَاءِ الدُّنْيَا وَ عُقُوبَاتِهَا، وَمَا يَجْرِي فِيهَا مِنَ الْمَكَارِهِ عَلَى أَهْلِهَا،
 پروردگار تو جانتا ہے کہ میں دنیا کی معمولی بلا اور ادنیٰ سی سختی کو برداشت نہیں کر سکتا اور میرے لئے اس کی ناگواریاں
 عَلَى أَنَّ ذَلِكَ بَلَاءٌ وَمَكْرُوهٌ قَلِيلٌ مَكْتُهُ، بِسِيرٍ بِفَائِهِ، فَصِيرٌ مُدْتُهُ، فَكَيْفَ احْتِمَالِي لِبَلَاءِ الْآخِرَةِ،

قابل تحمل ہیں جب کہ یہ بلائیں قلیل اور ان کی مدت مختصر ہے۔ تو میں ان آخرت کی بلاؤں کو کس طرح برداشت کروں گا
وَجَلِيلٍ وُقُوعِ الْمَكَارِهِ فِيهَا، وَهُوَ بَلَاءٌ تَطُولُ مُدَّتُهُ، وَيَدْوُمُ مَقَامُهُ، وَلَا يُخَفَّفُ عَنْ
جن کی سختیاں عظیم، جن کی مدت طویل اور جن کا قیام دائمی ہے۔ جن میں تخفیف کا بھی کوئی امکان نہیں ہے اس لئے کہ یہ

بلائیں

أَهْلِهِ، لِأَنَّهُ لَا يَكُونُ إِلَّا عَنْ غَضَبِكَ وَانْتِقَامِكَ وَسَخَطِكَ، وَهَذَا مَا لَا تَقُومُ لَهُ السَّمَاوَاتُ

تیرے غضب اور انتقام کا نتیجہ ہیں اور ان کی تاب زمین و آسمان نہیں لاسکتے، تو میں ایک بندہ ضعیف و ذلیل
وَالْأَرْضُ، يَا سَيِّدِي، فَكَيْفَ لِي وَأَنَا عَبْدُكَ الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ الْحَقِيرُ الْمِسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ

و حقیر و مسکین و بے چارہ کیا حیثیت رکھتا ہوں!؟

يَا إِلَهِي وَرَبِّي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ، لِأَيِّ الْأُمُورِ إِلَيْكَ أَشْكُو، وَلِمَا مِنْهَا أَضْحَجُ

خدایا۔ پروردگار۔ میرے سردار۔ میرے مولا! میں کس کس بات کی فریاد کروں اور کس کس کام کے لئے آہ وزاری اور

وَأَبْكِي، لِأَلِيمِ الْعَذَابِ وَشِدَّتِهِ، أَمْ لَطَوْلِ الْبَلَاءِ وَ مُدَّتِهِ، فَلَمَّا صَبَّرْتَنِي لِلْعُقُوبَاتِ مَعَ

گریہ و بکا کروں، قیامت کے دردناک عذاب اور اس کی شدت کے لئے یا اس کی طویل مصیبت اور دراز مدت کے لئے کہ اگر

تو نے

أَعْدَائِكَ، وَجَمَعْتَ بَيْنِي وَ بَيْنَ أَهْلِ بَلَائِكَ، وَفَرَّقْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ أَحِبَّائِكَ

ان سزاؤں میں مجھے اپنے دشمنوں کے ساتھ ملا دیا اور مجھے اہل معصیت کے ساتھ جمع کر دیا اور میرے اور اپنے اجباء اور

وَأَوْلِيَائِكَ، فَهَبْنِي يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَرَبِّي، صَبَّرْتُ عَلَى عَذَابِكَ فَكَيْفَ

ولیاء کے درمیان جدائی ڈال دی۔ تو اے میرے خدا۔ میرے پروردگار۔ میرے آقا۔ میرے سردار! پھر یہ بھی طے ہے کہ اگر

میں

أَصْبِرُ عَلَى فِرَاقِكَ، وَهَبْنِي صَبَّرْتُ عَلَى حَرِّ نَارِكَ فَكَيْفَ أَصْبِرُ عَنِ النَّظَرِ إِلَى

تیرے عذاب پر صبر بھی کر لوں تو تیرے فراق پر صبر نہیں کر سکتا۔ اگر آتش جہنم کی گرمی برداشت بھی کر لوں تو تیری کرامت نہ

دیکھنے کو

كَرَامَتِكَ، أَمْ كَيْفَ أَسْكُنُ فِي النَّارِ وَرَجَائِي عَفْوِكَ

برداشت نہیں کر سکتا۔ بھلا یہ کیسے ممکن ہے کہ میں تیری معافی کی امید رکھوں اور پھر میں آتش جہنم میں جلا دیا جاؤں۔

فَبِعَزَّتِكَ يَا سَيِّدِي وَمَوْلَايَ أَفْسِمُ صَادِقَائِي تَرَكْتَنِي نَاطِقًا، لِأَضِجَّتْ إِلَيْكَ بَيْنَ

تیری عزت و عظمت کی قسم اے آقا و مولا! اگر تو نے میری گویائی کو باقی رکھا تو میں اہل جہنم کے درمیان بھی

أَهْلِهَا ضَجِيجَ الْأَمَلِينَ، وَلَا ضُرْحَنَ إِلَيْكَ صُرَاخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ، وَلَا بُكَيْنَ عَلَيْكَ بُكَاءَ
 امیدواروں کی طرح فریاد کروں گا۔ اور فریادیوں کی طرح نالہ و شیون کروں گا اور ”عزیز گم کردہ“ کی طرح تیری دوری
 الْفَاقِدِينَ، وَلَا نَادِيَتَكَ أَيَّنَ كُنْتَ يَا وُلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ، يَا غَايَةَ آمَالِ الْعَارِفِينَ، يَا غِيَاثَ
 پر آہ و بکا کروں گا اور تو جہاں بھی ہوگا تجھے آواز دوں گا کہ تو مومنین کا سرپرست، عارفین کا مرکز امید، فریادیوں کا فریادرس۔
 الْمُسْتَعِيثِينَ، يَا حَبِيبَ قُلُوبِ الصَّادِقِينَ، وَيَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ
 صادقین کا محبوب اور عالمین کا معبود ہے۔

أَفْتَرَاكَ سُبْحَانَكَ يَا إِلَهِي وَ بِحَمْدِكَ تَسْمَعُ فِيهَا صَوْتِ عَبْدٍ مُسْلِمٍ سَجِنَ فِيهَا
 اے میرے پاکیزہ صفات، قابل حمد و ثنا پروردگار کیا یہ ممکن ہے کہ تو اپنے بندہ مسلمان کو اس کی مخالفت کی بنا پر جہنم میں
 بِمُخَالَفَتِهِ، وَذَاقَ طَعْمَ عَذَابِهَا بِمَعْصِيَتِهِ، وَحَبَسَ بَيْنَ أَطْبَاقِهَا بِجُرْمِهِ وَجَرِيرَتِهِ وَهُوَ يَضْجُ
 گرفتار اور معصیت کی بنا پر عذاب کا مزہ چکھنے والا اور جرم و خطا کی بنا پر جہنم کے طبقات کے درمیان کروٹیں بدلنے والا بنا دے
 إِلَيْكَ ضَجِيجَ مُؤَمِّلٍ لِرَحْمَتِكَ، وَيُنَادِيكَ بِلِسَانِ أَهْلِ تَوْحِيدِكَ، وَ يَتَوَسَّلُ
 اور پھر یہ دیکھے کہ وہ امیدوار رحمت کی طرح فریاد کناں اور اہل توحید کی طرح پکارنے والا، ربوبیت کے وسیلہ سے التماس
 کرنے والا ہے اور تو اس کی آواز

إِلَيْكَ بِرُبُوبِيَّتِكَ

نہیں سنتا ہے۔

يَا مَوْلَايَ، فَكَيْفَ يَنْقُصِي فِي الْعَذَابِ وَهُوَ يَرْجُو مَا سَلَفَ مِنْ حِلْمِكَ، أَمْ كَيْفَ تُؤَلِّمُهُ
 خدایا تیرے حلم و تحمل سے آس لگانے والا کس طرح عذاب میں رہے گا اور تیرے فضل و کرم سے امیدیں وابستہ
 النَّارُ وَهُوَ يَأْمُلُ فَضْلَكَ وَرَحْمَتَكَ، أَمْ كَيْفَ يُحْرِقُهُ لَهْبُهَا وَأَنْتَ تَسْمَعُ صَوْتَهُ وَتَرَى
 کرنے والا کس طرح جہنم کے الم ورنج کا شکار ہوگا۔ جہنم کی آگ سے کس طرح جلائے گی جب کہ تو اس کی آواز کو سن رہا ہو
 مَكَانَهُ، أَمْ كَيْفَ يَشْتَمِلُ عَلَيْهِ زَفِيرُهَا وَأَنْتَ تَعْلَمُ ضَعْفَهُ، أَمْ كَيْفَ يَتَقَلَّبُ بَيْنَ أَطْبَاقِهَا
 وراس کی منزل کو دیکھ رہا ہو، جہنم کے شعلے سے کس طرح اپنے لپیٹ میں لیں گے جب کہ تو اس کی کمزوری کو دیکھ رہا ہوگا۔
 وَأَنْتَ تَعْلَمُ صِدْقَهُ، أَمْ كَيْفَ تَرْجُرُهُ زَبَانِيَّتُهَا وَهُوَ يُنَادِيكَ يَا رَبِّهِ، أَمْ كَيْفَ يَرْجُو فَضْلَكَ
 وہ جہنم کے طبقات میں کس طرح کروٹیں بدلے گا جب کہ تو اس کی صداقت کو جانتا ہے۔ جہنم کے فرشتے اسے کس
 طر جھڑکیں گے

فَيَعْتَقِهِ مِنْهَا فَتَنْزِعُهُ فِيهَا، هِيَ هَاتِ مَا ذَلِكَ الظُّلُّ بِكَ، وَلَا الْمَعْرُوفُ مِنْ

جبکہ وہ تجھے آواز دے رہا ہوگا اور تو اسے جہنم میں کس طرح چھوڑ دے گا جب کہ وہ تیرے فضل و کرم کا امیدوار ہوگا، ہر گز تیرے بارے

فَضْلِكَ، وَلَا مُشَبَّهٌ لِمَا عَامَلْتَ بِهِ الْمُؤَجَّدِينَ مِنْ بَرِّكَ وَأِحْسَانِكَ

میں یہ خیال اور تیرے احسانات کا یہ انداز نہیں ہے۔ تو نے جس طرح اہل توحید کے ساتھ نیک برتاؤ کیا ہے اس کی کوئی مثال نہیں ہے۔

فَبِأَلْيَقِينَ أَقْطَعُ لَوْلَا مَا حَكَمْتَ بِهِ مِنْ تَعْدِيبِ جَاحِدِيكَ، وَقَضَيْتَ بِهِ مِنْ إِخْلَادِ

میں تو یقین کے ساتھ کہتا ہوں کہ تو نے اپنے منکروں کے حق میں عذاب کا فیصلہ نہ کر دیا ہوتا اور اپنے دشمنوں کو ہمیشہ جہنم مُعَانِدِيكَ لَجَعَلْتَ النَّارَ كُلَّهَا بَرْدًا وَسَلَامًا، وَمَا كَانَ لِأَحَدٍ فِيهَا مَقْرًا وَلَا مُقَامًا، لَكِنَّكَ

میں رکھنے کا حکم نہ دے دیا ہوتا تو ساری آتش جہنم کو سرد اور سلامتی بنا دیتا اور اس میں کسی کا ٹھکانا اور مقام نہ ہوتا۔

تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ أَقْسَمْتُ أَنْ تَمْلَأَهَا مِنَ الْكَافِرِينَ مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَ أَنَّ

لیکن تو نے اپنے پاکیزہ اسماء کی قسم کھائی ہے کہ جہنم کو انسان و جنات کے کافروں سے پُر کرے گا اور معاندین کو اس میں

تُخَلِّدَ فِيهَا الْمُعَانِدِينَ، وَأَنْتَ جَلَّ تَنَاوُكَ قُلْتَ مُبْتَدِئًا، وَتَطَوَّلْتَ بِالْإِنْعَامِ مُتَكْرِمًا، أَفَمَنْ

ہمیشہ ہمیشہ رکھے گا۔ اور تو نے ابتدا ہی سے یہ کہہ دیا ہے اور اپنے لطف و کرم سے یہ اعلان کر دیا ہے کہ ”مومن

كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوْوُونَ

اور فاسق برابر نہیں ہو سکتے۔“

إِلَهِي وَسَيِّدِي، فَاسْأَلُكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي قَدَّرْتَهَا، وَ بِالْقَضِيَّةِ الَّتِي

تو خدایا۔ مولایا۔ میں تیری مقدر کردہ قدرت اور تیری حتمی حکمت و قضاوت اور ہر محفل نفاذ پر غالب آنے والی عظمت کا حوالہ

دے کر

حَتَمْتَهَا وَ حَكَمْتَهَا، وَ غَلَبْتَ مَنْ عَلَيْهِ أَجْرِيَّتْهَا، أَنْ تَهَبَ لِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ

تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ مجھے اسی رات میں اور اسی وقت معاف کر دے۔ میرے سارے جرائم، سارے گناہ اور ساری

كُلِّ جُرْمٍ أَجْرَمْتُهُ، وَ كُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ، وَ كُلِّ قَبِيحٍ أَسْرَرْتُهُ، وَ كُلِّ جَهْلٍ عَمِلْتُهُ، كَتَمْتُهُ

ظاہری اور باطنی برائیاں اور ساری جھالتیں جن پر میں نے خفیہ طریقہ سے یا علی الاعلان، چھپا کر یا ظاہر کر کے عمل کیا ہے اور

میری

أَوْ أَعْلَنْتُهُ، أَحْفِيَّتُهُ أَوْ أَظْهَرْتُهُ، وَ كُلِّ سَيِّئَةٍ أَمَرْتُ بِإِثْبَاتِهَا الْكِرَامَ الْكَاتِبِينَ، الَّذِينَ وَكَّلْتَهُمْ

تمام خرابیاں جنھیں تو نے درج کرنے کا حکم کر اماً کا تبین کو دیا ہے جن کو اعمال کے محفوظ کرنے کے لئے معین کیا ہے اور میرے

بِحِفْظِ مَا يَكُونُ مِنِّي، وَجَعَلْتَهُمْ شُهُوداً عَلَيَّ مَعَ جَوَارِحِي، وَكُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيَّ

اعضاء و جوارح کے ساتھ ان کو میرے اعمال کا گواہ قرار دیا ہے اور پھر تو خود بھی ان سب کی نگرانی کر رہا ہے اور جو ان سے مخفی

مِنْ وَرَائِهِمْ، وَالشَّاهِدَ لِمَا خَفِيَ عَنْهُمْ، وَبِرَحْمَتِكَ أَحْفَيْتَهُ، وَبِفَضْلِكَ سَتَرْتَهُ، وَأَنْ تُوفِّرَ حَظِّي

رہ جائے اس کا گواہ ہے سب کو معاف فرمادے۔ یہ تو تیری رحمت ہے کہ تو نے انھیں چھپا دیا ہے اور اپنے فضل و کرم سے ان عیوب پر

مِنْ كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ، وَأَوْحَسَانٍ فَضَّلْتَهُ، أَوْ بَرٍّ نَشَرْتَهُ، أَوْ رِزْقٍ بَسَطْتَهُ، أَوْ ذَنْبٍ

وہ ڈال دیا ہے۔ میرے پروردگار اپنی طرف سے نازل ہونے والے ہر خیر و احسان اور نثر ہونے والی ہر نیکی۔ ہر وسیع رزق۔ تَغْفِرُهُ، أَوْ خَطَايَا تَسْتُرُهُ

ہر بخشے ہوئے گناہ۔ عیوب کی ہر پردہ پوشی میں سے میرا وافر حصہ قرار دے۔

يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ، يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ وَمَالِكِ رِزْقِي، يَا مَنْ بِيَدِهِ

اے میرے رب۔ اے میرے رب۔ اے میرے رب۔ اے میرے مولا اور آقا! اے میری بندگی کے مالک۔ اے

نَاصِيَتِي، يَا عَلِيماً بِضُرِّي وَمَسْكِنَتِي، يَا خَبِيراً بِفَقْرِي وَفَاقَتِي

میرے مقدر کے صاحب اختیار۔ اے میری پریشانی اور بے نوائی کے جاننے والے۔ اے میرے فقر و فاقہ کی اطلاع رکھنے والے!

يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ، أَسْأَلُكَ بِحَقِّكَ وَقُدْسِكَ، وَأَعْظَمِ صِفَاتِكَ

اے میرے پروردگار۔ اے میرے رب۔ اے میرے رب! تجھے تیری قدوسیت۔ تیرے حق اور تیرے عظیم ترین اسماء

وَأَسْمَائِكَ، أَنْ تَجْعَلَ أَوْقَاتِي مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ بِذِكْرِكَ مَعْمُورَةً، وَبِحِدْمَتِكَ

وصفات کا واسطہ دے کر یہ سوال کرتا ہوں کہ دن اور رات میں جملہ اوقات اپنی یاد سے معمور کر دے۔ اپنی خدمت کی مسلسل

توفیق عطا

مَوْصُولَةً، وَأَعْمَالِي عِنْدَكَ مَقْبُولَةً، حَتَّى تَكُونَ أَعْمَالِي وَأَوْرَادِي كُلُّهَا وَرِدًا

فرما۔ میرے اعمال کو اپنی بارگاہ میں مقبول قرار دے تاکہ میرے جملہ اعمال اور جملہ اوراد (یعنی ورد کی جمع) سب تیرے لئے

وَاحِدًا، وَحَالِي فِي خِدْمَتِكَ سَرْمَدًا

ہوں۔ اور میرے حالات ہمیشہ تیری خدمت کے لئے وقف رہیں۔

يَا سَيِّدِي يَا مَنْ عَلَيْهِ مُعْوَلِي، يَا مَنْ إِلَيْهِ شَكْوَتُ أَحْوَالِي، يَا رَبِّ يَا رَبِّ

میرے مولا۔ میرے مالک! جس پر میرا اعتماد ہے اور جس سے میں اپنے حالات کی فریاد کرتا ہوں۔

يَا رَبِّ، قَوِّ عَلَيَّ خِدْمَتِكَ جَوَارِحِي، وَاشْدُدْ عَلَيَّ الْعَزِيمَةَ جَوَانِحِي، وَهَبْ لِي الْجِدَّ فِي

اے رب۔ اے رب۔ اے رب! اپنی خدمت کے لئے میرے اعضاء و جوارح کو مضبوط کر دے اور اپنی طرف رخ

کرنے کے لئے میرے ارادہ دل کو

حَشِيَّتِكَ، وَالِدَّوَامَ فِي الْإِتِّصَالِ بِخِدْمَتِكَ، حَتَّى أَسْرَحَ إِلَيْكَ فِي مِيلَادِي السَّابِقِينَ، وَ

مستحکم بنا دے۔ اپنا خوف پیدا کرنے کی کوشش اور اپنی مسلسل خدمت کرنے کا جذبہ عطا فرماتا کہ تیری طرف سابقین کے

ساتھ آگے

أُسْرِعَ إِلَيْكَ فِي الْبَارِزِينَ، وَأَشْتَأِقَ إِلَيْ قُرْبِكَ فِي الْمُشْتَأَقِينَ، وَأَذْنُو مِنْكَ

بڑھوں اور تیز رفتار افراد کے ساتھ قدم ملا کر چلوں۔ مشتاقین کے درمیان تیرے قرب کا مشتاق شمار ہوں اور مخلصین کی

طرح تیری

دُنُو الْمُخْلِصِينَ، وَأَخَافُكَ مَخَافَةَ الْمُؤَقِنِينَ، وَ أَجْتَمِعُ فِي جَوَارِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ

قربت اختیار کروں۔ صاحبان یقین کی طرح تیرا خوف پیدا کروں اور مومنین کے ساتھ تیرے جوار میں حاضری دوں۔

اللَّهُمَّ وَمَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ فَأَرِدْهُ وَمَنْ كَادَنِي فَكَدْهُ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَحْسَنِ عِبِيدِكَ

خدایا جو بھی کوئی میرے لئے برائی چاہے یا میرے ساتھ کوئی چال چلے تو اسے ویسا ہی بدلہ دینا اور مجھے بہترین حصہ پانے

نَصِيبًا عِنْدَكَ، وَأَقْرَبَهُمْ مَنْزِلَةً مِنْكَ، وَأَخْصِهِمْ زُلْفَةً لَدَيْكَ، فَإِنَّهُ لَا يُنَالُ ذَلِكَ

والا، قریب ترین منزلت رکھنے والا اور مخصوص ترین قربت کا حامل بندہ قرار دینا کہ یہ کام تیرے جو دو کرم کے بغیر نہیں ہو سکتا۔

إِلَّا بِفَضْلِكَ، وَجُدْ لِي بِجُودِكَ، وَاعْطِفْ عَلَيَّ بِمَجْدِكَ، وَاحْفَظْنِي بِرَحْمَتِكَ، وَاجْعَلْ

خدایا میرے اوپر کرم فرما۔ اپنی بزرگی سے، رحمت نازل فرما اپنی رحمت سے میرا تحفظ فرما اور میری زبان کو اپنے ذکر سے گویا

فرما۔

لِسَانِي بِذِكْرِكَ لَهْجَاءً، وَقَلْبِي بِحُبِّكَ مُتَيَّمًا، وَمَنْ عَلَيَّ بِحُسْنِ إِبْجَابَتِكَ، وَأَقْلَبِي

میرے دل کو اپنی محبت کا عاشق بنا دے اور مجھ پر بہترین قبولیت کے ساتھ احسان فرما۔

عَثْرَتِي، وَاعْفُ زَلَّتِي، فَإِنَّكَ فَضَيْتَ عَلَيَّ عِبَادَتِكَ بِعِبَادَتِكَ، وَأَمْرَهُمْ

میری لغزشوں سے درگزر فرما۔ تو نے اپنے بندوں پر عبادت فرض کی ہے۔ انھیں دعا کا حکم دیا ہے

بِدُعَائِكَ، وَصَمِنْتَ لَهُمُ الْإِجَابَةَ

اور ان سے قبولیت کا وعدہ فرمایا ہے۔

فَالْيَاكَ يَا رَبِّ نَصَبْتُ وَجْهِي، وَالْيَاكَ يَا رَبِّ مَدَدْتُ يَدِي،

اب میں تیری طرف رخ کئے ہوئے ہوں اور تیری بارگاہ میں ہاتھ پھیلائے ہوں۔ تیری عزت کا واسطہ میری
فِعْرَتِكَ اسْتَجِبْ لِدُعَائِي، وَبَلِّغْنِي مُنَايَ، وَلَا تَقْطَعْ مِنْ فَضْلِكَ رَجَائِي،

دعا قبول فرما، مجھے میری مراد تک پہنچا دے۔ اپنے فضل و کرم سے میری امیدوں کو منقطع نہ فرمانا۔ مجھے تمام
وَإَكْفِي شَرَّ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ مِنْ أَعْدَائِي

دشمنان جن و انس کے شر سے محفوظ فرمانا۔

يَا سَرِيحَ الرِّضَا، إِغْفِرْ لِمَنْ لَا يَمْلِكُ إِلَّا الدُّعَاءُ، فَإِنَّكَ فَعَالٌ لِمَا تَشَاءُ، يَا مَنْ

اے بہت جلد راضی ہو جانے والے! اس بندہ کو بخش دے جس کے اختیار میں سوائے دعا کے کچھ نہیں ہے کہ تو ہی ہر شے کا
اسْمُهُ دَوَاءٌ، وَذِكْرُهُ شِفَاءٌ، وَطَاعَتُهُ غِنَى، إِزْحَمَ مَنْ رَأَسُ مَالِهِ الرَّجَاءُ، وَسَلَاخُهُ الْبُكَاءُ،

صاحب اختیار ہے۔ اے وہ پروردگار جس کا نام دوا، جس کی یاد شفا اور جس کی اطاعت مال داری ہے، اس بندہ پر رحم فرما جس کا

سرمایہ فقط

يَا سَابِغَ النِّعَمِ، يَا دَافِعَ النِّقَمِ، يَا نُورَ الْمُسْتَوْحِشِينَ فِي الظُّلَمِ، يَا غَالِمًا لَا يُعَلَّمُ، صَلَّى عَلَيَّ

امید اور اس کا اسلحہ فقط گریہ ہے، اے کامل نعمتیں دینے والے۔ اے مصیبتوں کو رفع کرنے والے اور تاریکیوں میں وحشت
زروں کو

مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ، وَافْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ رَسُولِهِ وَالْأَيُّمَةَ الْمَيَامِينَ مِنْ

روشنی دینے والے۔ محمد و آل محمد پر رحمت نازل فرما اور میرے ساتھ وہ برتاؤ کر جس کا تو اہل ہے۔ اپنے رسول اور ان کی

مبارک ”آل

آلِهِ، وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

آئمہ معصومین (ع) پر صلوات و سلام فراوان نازل فرما۔

